

# Saat AG

HSM Saat Adagio® 250 SL

Saat AG - Switzerland

## HOJA DE SEGURIDAD

# Saat Adagio® 250 SL

## HERBICIDA FOMESAFEN

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y LA COMPAÑÍA

Nombre del Producto: Saat Adagio® 250 SL

Compañía: SAAT AG

Fecha: Agosto, 2004

### 2. COMPOSICIÓN: INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

<u>Ingrediente Activo</u>	<u>p/v</u>
5-(2-chloro- $\alpha,\alpha,\alpha$ -trifluoro- <i>p</i> -tolyloxy)- <i>N</i> -methylsulfonyl-2-nitrobenzamide; ó 5-(2-chloro- $\alpha,\alpha,\alpha$ -trifluoro- <i>p</i> -tolyloxy)- <i>N</i> -mesyl-2-nitrobenzamide	25.0%
<u>Ingredientes aditivos e inertes</u>	<u>75.0%</u>

### INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

<b>Sustancia:</b>	5-(2-chloro- $\alpha,\alpha,\alpha$ -trifluoro- <i>p</i> -tolyloxy)- <i>N</i> -methylsulfonyl-2-nitrobenzamide; ó 5-(2-chloro- $\alpha,\alpha,\alpha$ -trifluoro- <i>p</i> -tolyloxy)- <i>N</i> -mesyl-2-nitrobenzamide.
<b>Sinónimos:</b>	PP-021
<b>CAS Reg. No:</b>	72178-02-0
<b>Grupo Químico:</b>	Difenil eter
<b>Aplicación:</b>	Herbicida Agrícola

### 3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### PRECAUCIÓN

- PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN MODERADA A LOS OJOS
- DAÑINO SI SE CONSUME O SI SE ABSORBE A TRAVÉS DE LA PIEL
- EVITE ASPIRAR EL POLVO O LA NUBE DE ASPERSIÓN
- EVITE EL CONTACTO CON LOS OJOS, LA PIEL O LA ROPA
- MANTENGA ESTE PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

#### EFFECTOS POTENCIALES SOBRE LA SALUD (Saat Adagio® 250 SL)

**Rutas primarias de exposición:** Inhalación, contacto con la piel, absorción por la piel.

Basados en pruebas con animales, el contacto con los ojos puede causar irritación leve. El contacto dermal repetido no causa irritación, se encontró que puede causar una ligera sensibilización al contacto con la piel.

**Ojos:** Poco irritante.

**Piel:** Ligeramente sensibilizante, no irritante.

**Ingestión:** no hay información de efectos adversos significativos.

**Inhalación:** no irritante.

**Toxicidad Crónica (Incluyendo Cáncer):** En estudios realizados con ratas y ratones se encontró que material técnico puede producir tumores hepatocelulares benignos y malignos, no se ha encontrado potencial carcinogénico en humanos:

IARC	:	N
NTP	:	N
OSHA	:	N
ACGIH	:	N

**Información de Teratología (Defectos en el Nacimiento):** Fomesafen no manifestó tener efectos teratogénicos; se concluyó que no produce mutaciones genéticas ni es genotóxico.

**Información de la Reproducción:** el material técnico fomesafen no produjo toxicidad en la reproducción de los animales estudiados.

# Saat AG

HSM Saat Adagio® 250 SL

Saat AG - Switzerland

## 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Ojos:** Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y suavemente con agua durante 15-20 minutos. Si la persona usa lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. ACUDA AL MEDICO INMEDIATAMENTE Y MUESTRELE UNA COPIA DE LA ETIQUETA.

**Piel:** Retire toda la ropa que esté contaminada. Enjuague inmediatamente la piel con abundante agua durante 15-20 minutos. ACUDA AL MEDICO INMEDIATAMENTE Y MUESTRELE UNA COPIA DE LA ETIQUETA.

**Ingestión:** LLAME O ACUDA AL MEDICO INMEDIATAMENTE Y DELE LA INFORMACIÓN DE LA ETIQUETA. Si la persona puede tragar, déle a beber un vaso de agua. No induzca el vómito a no ser que sea recomendado por el médico. No le administre nada por la boca a una persona inconsciente.

**Inhalación:** Lleve la persona a un lugar con aire fresco. Si la persona no está respirando, llame una ambulancia, luego déle respiración artificial, preferiblemente boca a boca, si es posible. ACUDA AL MEDICO INMEDIATAMENTE Y MUESTRELE UNA COPIA DE LA ETIQUETA.

**Antídoto y Tratamiento Médico:** No hay antídoto específico conocido. Aplique tratamientos sintomáticos.

---

## 5. MEDIDAS PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

**Punto de Ignición:** > 100 °C, no es inflamable, producto base acuosa.

**Medios de Extinción:** CO<sub>2</sub>, químico seco, espuma, aspersión de agua

### Instrucciones en caso de incendio:

No entre sin el equipo de protección pertinente a ningún espacio cerrado o confinado donde haya fuego con este producto. Manténgase alejado del humo y refresque los recipientes expuestos asperjándoles con agua. Combata el fuego teniendo en cuenta la dirección del viento. Los equipos y materiales involucrados en incendios con plaguicidas, pueden llegar a contaminarse.

### Productos de Reacción y Gases de Combustión:

En la combustión puede haber producción de fosgeno, cloruro de hidrógeno, fluoruro de hidrógeno y óxidos de nitrógeno.

---

## 6. MEDIDAS PARA ESCAPE ACCIDENTAL

### Procedimiento General:

Aísle el área y mantenga todas las personas no autorizadas fuera del lugar. No camine sobre el material derramado. Evite respirar los vapores y el contacto con la piel. Retire las fuentes de ignición si se presentan vapores combustibles o inflamables y ventile el área. Use equipo de protección adecuado a las circunstancias. Drene el área contaminada con gránulos, suelo o arena absorbentes. Si el derrame es muy grande, el material debe ser recuperado. Los derrames pequeños pueden ser absorbidos con gránulos absorbentes, con almohadillas (pads) de control de derrames o con cualquier otro material absorbente. Recoja con cuidado el material de derrame absorbido. Póngalo en un recipiente tapado para reutilizarlo o para llevarlo a disposición. Enjuague el área contaminada con jabón y agua. Use materiales secos absorbentes tales como gránulos de arcilla para recolectar el agua de enjuague y para disponer adecuadamente de ella. Es posible que el suelo contaminado tenga que ser recolectado también para llevarlo a disposición. No permita que el derrame ni ningún material contaminado llegue a ninguna fuente de agua, ni entre en contacto con la vegetación.

### Para Derrames en Aguas:

Contención: el producto se disolverá en el agua. Detener inmediatamente las fuentes de diseminación. Contener y aislar el agua contaminada para prevenir que se extienda la contaminación al suelo, agua superficial o agua subterránea.

Limpieza: limpiar inmediatamente el derrame, absorbiéndolo con un material inerte. Remover el agua contaminada y llevarla a un sitio adecuado para su disposición.

### Para Derrames en Suelo:

Contención: Reduzca el polvo que pueda formar el aire. Evite derivas a fuentes de aguas.

Limpieza: Aspire o recoja inmediatamente la tierra contaminada, colóquela en un recipiente y dispóngala en un sitio adecuado para ello. Lave el área contaminada con agua y jabón. Recoja el agua de enjuagado con un material absorbente y arrójelo en un lugar adecuado para su disposición.

---

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Mantener el producto en sus envases originales. No almacenar ni transportar con o cerca de alimentos. No contaminar los alimentos. No almacenar ni disolver el producto en envases o contenedores de alimentos o bebidas. Almacenar en un lugar fresco, seco y fuera del contacto directo con la luz del sol.

# Saat AG

HSM Saat Adagio® 250 SL

Saat AG - Switzerland

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN, PROTECCIÓN PERSONAL

**Protección de los Ojos:** No debe permitirse que el producto entre en contacto con los ojos, lo cual puede evitarse usando gafas de protección.

**Respiración/ Ventilación:** si las condiciones de operación resultan en concentraciones importantes del producto en el aire, es recomendable utilizar un respirador o máscara aprobada para este uso.

**Protección Dermal:** debe evitarse el contacto del producto con la piel o la ropa. Para minimizar el contacto con la piel debe usarse ropa de protección adecuada como overoles, sombrero o cachucha, botas y guantes.

---

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Fórmula Molecular:</b>	C <sub>15</sub> H <sub>10</sub> ClF <sub>3</sub> N <sub>2</sub> O <sub>6</sub> S
<b>Peso Molecular:</b>	438.8
<b>Apariencia Física:</b>	Líquido café
<b>Olor:</b>	Inodoro
<b>PH (solución 25%):</b>	7.5 – 8.5
<b>Solubilidad:</b>	> 600 mg/l (Material técnico)
<b>Densidad:</b>	1150 g/l
<b>Propiedades Corrosivas:</b>	No corrosivo

---

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad Química:** estable a temperatura y presión normales de almacenamiento durante 2 años.

**Polimerización:** no se espera que ocurra

**Incompatibilidad:** Inestable en soluciones altamente ácidas, evite el contacto con sustancias fuertemente oxidantes.

**Productos de Descomposición Peligrosos:** Ácido clorhídrico, fluorhídrico y óxidos de nitrógeno y azufre.

**Propiedades Explosivas:** No es explosivo.

# Saat AG

HSM Saat Adagio® 250 SL

Saat AG - Switzerland

**Propiedades oxidantes:** No Oxidante

**Condiciones para evitar la ignición:** evite el calor, llamas, chispas u otras fuentes de ignición.

---

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Toxicidad Oral Aguda (Fomesafen 250 SL):**

DL<sub>50</sub> Rata >5000mg/kg.

**Toxicidad Dermal (Fomesafen 250 SL):**

DL<sub>50</sub> Rata >2150 mg/kg.

**Inhalación Aguda (Fomesafen 250 SL):**

DL<sub>50</sub> Rata >5.0 mg/l aire (4 h).

**Irritación y Sensibilización Dérmica (Fomesafen 250 SL):**

No irritante en la piel (Conejos). Leve sensibilizante (cerdo albino de Guinea)..

**Irritación Ocular (Fomesafen 250 SL):**

Poco irritante (Conejos)

**Toxicidad Crónica:** En estudios realizados con ratas y ratones se encontró que el material técnico puede producir tumores hepatocelulares benignos y malignos, no se ha encontrado potencial carcinogénico en humanos.

**Información de Teratología:** No se produjo toxicidad en el desarrollo en los animales de laboratorio expuestos a fomesafen técnico.

**Información de la Reproducción:** el fomesafen técnico no produjo toxicidad en la reproducción de los animales estudiados.

---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Efectos sobre las Aves (material técnico):**

Estudio	Organismo	Resultado (mg/kg)
LD <sub>50</sub> Oral	Patos	> 5000
Sub-Aguda Oral	Patos	> 5000

# Saat AG

HSM Saat Adagio® 250 SL

Saat AG - Switzerland

## Efectos sobre Organismos Acuáticos (material técnico):

Estudio	Organismo	Resultado (mg/l)
LC <sub>50</sub> (96 horas)	Pez Dorado de Agalla Azul	> 6030
LC <sub>50</sub> (96 horas)	Trucha Arco Iris	> 680
LC <sub>50</sub> (48 horas)	<i>Daphnia magna</i>	> 294

## Efectos sobre Otros Organismos distintos al Objetivo (material técnico):

Estudio	Organismo	Resultado
LD <sub>50</sub> Aguda Oral	Abeja	> 100 µg/abeja

---

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA DISPOSICIÓN DEL PRODUCTO

**Método de Disposición:** Tratamiento ácido. Verificar con las disposiciones legales vigentes.

**Eliminación de envases/ embalajes vacíos:** triple lavado y destrucción para evitar su reutilización.

---

## 14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

No hay una clasificación asignada. Durante el transporte siga las recomendaciones de manejo y almacenamiento del numeral 7 de esta HSM.

Nombre técnico de Embarque	Saat Adagio® 250 SL (Fomesafen)
Clase de Carga en granel	Herbicida
Clase de Carga empacado	Herbicida
Etiqueta del Producto	No anotada

DOT (Terrestre Doméstico)

Nombre Apropiado de Embarque	No Peligroso o No Regulado
Clase de Peligro o División	No Regulado

Código IMO/IMDG (Océano)

Nombre Apropiado de Embarque	No Peligroso o No Regulado
Clase de Peligro o División	No Regulado

ICAO/IATA (Aire)

Nombre Apropiado de Embarque	No Peligroso o No Regulado
Clase de Peligro o División	No Regulado

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Registro de Venta:

Categoría Toxicológica

*Regulaciones en EEUU:*

TSCA Inventory Status	:	N
TSCA 12(b) Export Notification	:	Not Listed
CERLA SECTION 103 (40CFR302.4)	:	N
SARA SECTION 302 (40CFR355.30)	:	N
SARA SECTION 304 (40CFR355.40)	:	N
SARA SECTION 313 (40CFR372.65)	:	N
SARA HAZARD CATEGORIES, SARA SECTIONS 311/312 (40CFR370.21):		
ACUTE	:	Y
CHRONIC	:	Y
FIRE	:	N
REACTIVE	:	N
SUDDEN RELEASE	:	N
OSHA PROCESS SAFETY (29CFR1910.119):		N
STATE REGULATIONS:		
California Proposition 65	:	N
European Regulations:		
EC NUMBER: Not assigned		

---

## 16. INFORMACIÓN ADICIONAL

Esta HSM no reemplaza o modifica la etiqueta del producto. Esta HSM suministra importante información, en temas de salud, seguridad y ambiente, para los individuos que manejan grandes cantidades de producto, generalmente en actividades distintas al propio uso del producto. De otro lado, la etiqueta del producto sí provee la información para uso del producto.

La información suministrada en esta HSM es considerada como confiable a la fecha. La compañía no se responsabiliza por la exactitud o la carencia de la información de aquí en adelante. La compañía no se hace responsable por ningún tipo de daño que resulte del uso o confiabilidad dada a esta información.